

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по УМР

16 июня 2022 г., протокол УС №6

## Современные методы обучения иностранным языкам в средней школе рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Лингвистики и переводоведения**  
Учебный план g450402-Перевод-22-2.plx  
45.04.02 Лингвистика  
Направленность (профиль): Теория перевода и межкультурная / межъязыковая коммуникация

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **5 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 180

в том числе:

аудиторные занятия 64

самостоятельная работа 116

Виды контроля в семестрах:

зачеты 4

### Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	4 (2.2)		Итого	
	5 5/6			
Неделя				
Вид занятий	УП	РП	УП	РП
Лекции	32	32	32	32
Практические	32	32	32	32
Итого ауд.	64	64	64	64
Контактная работа	64	64	64	64
Сам. работа	116	116	116	116
Итого	180	180	180	180

Программу составил(и):

*PhD, кандидат педагогических наук, Доцент, Чмых Инна Евгеньевна*

Рабочая программа дисциплины

**Современные методы обучения иностранным языкам в средней школе**

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - магистратура по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика (приказ Минобрнауки России от 12.08.2020 г. № 992)

составлена на основании учебного плана:

45.04.02 Лингвистика

Направленность (профиль): Теория перевода и межкультурная / межъязыковая коммуникация  
утвержденного учебно-методическим советом вуза от 16.06.2022 протокол № 6.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

**Лингвистики и переводоведения**

Зав. кафедрой Курбанов И.А., кандидат филологических наук, профессор кафедры лингвистики и переводоведения

**1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

1.1	Цель освоения дисциплины «Современные методы обучения иностранным языкам в средней школе» заключается в формировании ключевых компетенций, обеспечивающих способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности; владение глубокими знаниями в области профессиональной и корпоративной этики, способности хранить конфиденциальную информацию; владение навыками управления профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов; владение теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков; способность применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся; умение планировать и корректировать работу команды с учетом интересов, особенностей поведения и мнения команды: выработать стратегию сотрудничества; владение современными технологиями организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения.
-----	---

**2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП**

Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.ДВ.01
<b>2.1</b>	<b>Требования к предварительной подготовке обучающегося:</b>
2.1.1	История и методология науки
2.1.2	Практикум по межкультурной коммуникации
2.1.3	Практикум по культуре речевого общения английского языка
<b>2.2</b>	<b>Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:</b>
2.2.1	Современные методы обучения иностранным языкам в высшей школе
2.2.2	Производственная практика, переводческая практика

**3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

**ОПК-3.1: Применяет современные подходы в обучении иностранным языкам и профильным дисциплинам магистерской программы, обеспечивающие развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовности к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков**

Знать:

Уровень 1 | 1

**ОПК-3.2: Применяет современные педагогические и методические технологии воспитания и обучения с целью формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся**

Знать:

Уровень 1 | 1

**ОПК-3.3: Адекватно определяет методический потенциал современных электронных обучающих платформ (систем управления обучением) для разработки электронных учебных материалов по иностранным языкам**

Знать:

Уровень 1 | 1

**УК-3.1: Вырабатывает стратегию сотрудничества и на ее основе организует отбор членов команды для достижения поставленной цели**

Знать:

Уровень 1 | 1

**УК-3.2: Планирует и корректирует работу команды с учетом интересов, особенностей поведения и мнений ее членов**

Знать:

Уровень 1 | 1

**УК-3.3: Распределяет поручения и делегирует полномочия членам команды**

Знать:

Уровень 1 | 1

**В результате освоения дисциплины обучающийся должен**

<b>3.1</b>	<b>Знать:</b>
3.1.1	социальную значимость своей будущей профессии, способы повышения мотивацией к выполнению профессиональной деятельности; знать профессиональную и корпоративную этику, способы хранения конфиденциальной информации; способы управления профессиональным коллективом лингвистов и способы организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов; теорию воспитания и обучения, современные подходы в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, сущность диалога культур, способы дальнейшего самообразования посредством изучаемых языков; новые педагогические технологии воспитания и обучения; современные технологии организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения.
<b>3.2</b>	<b>Уметь:</b>
3.2.1	понимать социальную значимость своей будущей профессии, владеть высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности; владеть глубокими знаниями в области профессиональной и корпоративной этики, хранить конфиденциальную информацию; управлять профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов; применять теорию воспитания и обучения, современные подходы в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовить к участию в диалоге культур, реализовывать дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков; применять новые педагогические технологии воспитания и обучения; Способность определять пробелы в информации, необходимой для решения проблемной ситуации и проектировать процессы по их устранению; критически оценивать надежность источников информации, работать с противоречивой информацией из разных источников; разрабатывать и содержательно аргументировать стратегию решения проблемной ситуации на основе системного и междисциплинарного подходов; применять современные технологии организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения; использовать информационно-коммуникационных технологий для поиска, обработки и представления информации; уметь планировать и корректировать работу команды с учетом интересов, особенностей поведения и мнения команды: выработать стратегию сотрудничества при решении кейсов для оценки сформированности универсальных
3.2.2	компетенций обучающихся
<b>3.3</b>	<b>Владеть:</b>
3.3.1	способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии; высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности; глубокими знаниями в области профессиональной и корпоративной этики; способностью хранить конфиденциальную информацию; навыками управления профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов; теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовностью к участию в диалоге культур, дальнейшему самообразованию посредством изучаемых языков; способностью применять новые педагогические технологии воспитания и обучения; выявляет надежность источников информации, работать с противоречивой информацией из разных источников; разрабатывать и содержательно аргументировать стратегию решения проблемной ситуации на основе системного и междисциплинарного подходов; современными технологиями организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения.

**4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Примечание
	<b>Раздел 1. Теоретические основы методики обучения иностранным языкам</b>					
1.1	Тема 1. Теоретические основы методики обучения иностранным языкам в контексте социальной значимости и мотивации к профессиональной деятельности преподавателя иностранных языков. Специфика преподавания английского языка с учетом ФГОС. /Лек/	4	4	УК-3.1 УК-3.2 УК-3.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4	

1.2	Тема 1. Теоретические основы методики обучения иностранным языкам в контексте социальной значимости и мотивации к профессиональной деятельности преподавателя иностранных языков. Специфика преподавания английского языка с учетом ФГОС. /Пр/	4	4	УК-3.1 УК-3.2 УК-3.3	Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Л3.4	
1.3	Тема 1. Теоретические основы методики обучения иностранным языкам в контексте социальной значимости и мотивации к профессиональной деятельности преподавателя иностранных языков. Специфика преподавания английского языка с учетом ФГОС. /Ср/	4	16	УК-3.1 УК-3.2 УК-3.3	Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.4	
1.4	Тема 2. Цели, задачи и содержание обучения иностранным языкам (ФГОС) в контексте теории воспитания и обучения, современных подходов в обучении иностранным языкам /Лек/	4	4	ОПК-3.1 ОПК-3.2 ОПК-3.3	Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Л3.4	
1.5	Тема 2. Цели, задачи и содержание обучения иностранным языкам (ФГОС) в контексте теории воспитания и обучения, современных подходов в обучении иностранным языкам /Пр/	4	4	ОПК-3.1 ОПК-3.2 ОПК-3.3	Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Л3.4	
1.6	Тема 2. Цели, задачи и содержание обучения иностранным языкам (ФГОС) в контексте теории воспитания и обучения, современных подходов в обучении иностранным языкам /Ср/	4	16	ОПК-3.1 ОПК-3.2 ОПК-3.3	Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Л3.4	
1.7	Тема 3. Современные подходы в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков /Лек/	4	4	УК-3.1 УК-3.3 ОПК-3.2	Л1.3Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Л3.4	
1.8	Тема 3. Современные подходы в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков /Пр/	4	4	УК-3.1 УК-3.3 ОПК-3.2	Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Л3.3	
1.9	Тема 3. Современные подходы в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков /Ср/	4	16	УК-3.1 УК-3.3 ОПК-3.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3	
1.10	Тема 4. Урок иностранного языка в контексте современных технологий организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения /Лек/	4	4	УК-3.2 ОПК-3.1 ОПК-3.3	Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2	

1.11	Тема 4. Урок иностранного языка в контексте современных технологий организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения. Особенности классно- урочной формы организации обучения /Пр/	4	4	УК-3.2 ОПК-3.1 ОПК-3.3	Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2	
1.12	Тема 4. Урок иностранного языка в контексте современных технологий организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения. Особенности классно- урочной формы организации обучения /Ср/	4	16	УК-3.2 ОПК-3.1 ОПК-3.3	Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Л3.4	
<b>Раздел 2. Педагогические технологии и методы обучения иностранным языкам</b>						
2.1	Тема 5. Традиционные методы обучения иностранным языкам, их сочетание с современными технологиями организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения /Лек/	4	6	УК-3.2 УК-3.3 ОПК-3.3	Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.4	
2.2	Тема 5. Традиционные методы обучения иностранным языкам, их сочетание с современными технологиями организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения /Пр/	4	4	УК-3.2 УК-3.3 ОПК-3.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4	
2.3	Тема 5. Традиционные методы обучения иностранным языкам, их сочетание с современными технологиями организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения /Ср/	4	16	УК-3.2 УК-3.3 ОПК-3.3	Л1.3Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Л3.4	
2.4	Тема 6. Альтернативные методы обучения иностранным языкам в контексте новых педагогических технологий воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся. Методический потенциал современных электронных обучающих платформ (систем управления обучением) для разработки электронных учебных материалов по иностранным языкам /Лек/	4	6	ОПК-3.1 ОПК-3.2 ОПК-3.3	Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Л3.4	
2.5	Тема 6. Альтернативные методы обучения иностранным языкам в контексте новых педагогических технологий воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся /Пр/	4	8	ОПК-3.1 ОПК-3.2 ОПК-3.3	Л1.3Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4	

2.6	Тема 6. Альтернативные методы обучения иностранным языкам в контексте новых педагогических технологий воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся. Методический потенциал современных электронных обучающих платформ (систем управления обучением) для разработки электронных учебных материалов по иностранным языкам. /Ср/	4	18	ОПК-3.1 ОПК-3.2 ОПК-3.3	Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2	
2.7	Тема 7. Использование информационно-коммуникационных технологий в обучении иностранному языку в контексте профессиональной и корпоративной этики, сохранения конфиденциальной информации. Кейсы для оценки сформированности универсальных компетенций обучающихся при освоении образовательных программ высшего образования. /Лек/	4	4	ОПК-3.1 ОПК-3.3	Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3	
2.8	Тема 7. Использование информационно-коммуникационных технологий в обучении иностранному языку в контексте профессиональной и корпоративной этики, сохранения конфиденциальной информации. Кейсы для оценки сформированности универсальных компетенций обучающихся при освоении образовательных программ высшего образования /Пр/	4	4	ОПК-3.1 ОПК-3.3	Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Л3.4	
2.9	Тема 7. Использование информационно-коммуникационных технологий в обучении иностранному языку в контексте профессиональной и корпоративной этики, сохранения конфиденциальной информации. Кейсы для оценки сформированности универсальных компетенций обучающихся при освоении образовательных программ высшего образования. /Ср/	4	18	ОПК-3.1 ОПК-3.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Л3.4	
2.10	Контрольная работа /Контр.раб./	4	0			задания к контрольной
2.11	/Зачёт/	4	0			вопросы к зачету

## 5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

### 5.1. Контрольные вопросы и задания

Представлены отдельным документом

### 5.2. Темы письменных работ

Представлены отдельным документом

### 5.3. Фонд оценочных средств

Представлены отдельным документом

<b>6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)</b>				
<b>6.1. Рекомендуемая литература</b>				
<b>6.1.1. Основная литература</b>				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	Симонова О. А., Ситникова А. Ю., Чмых И. Е.	Компьютерные технологии в обучении, тестировании и оценивании английского языка: учебное пособие	Сургут: ООО "Винчера", 2015	30
Л1.2	Гальскова Н.Д., Гез Н.И.	Теория обучения иностранным языкам [Текст]: лингводидактика и методика : учебное пособие для студентов учреждений высшего профессионального образования	Академия , 2013	70
Л1.3	Гальскова Н.Д., Гез Н.И.	Теория обучения иностранным языкам [Текст]: лингводидактика и методика: учебное пособие для студентов учреждений высшего профессионального образования	Академия , 2013	50
<b>6.1.2. Дополнительная литература</b>				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Матвиенко Л.М., Сысоева Н.А.	Современные образовательные технологии в преподавании иностранного языка: учебно-методическое пособие	Саратов: Вузовское образование, 2017, <a href="http://www.iprbookshop.ru/59229.html">http://www.iprbookshop.ru/59229.html</a>	1
Л2.2	Колесникова И.Л., Долгина О.А.	Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранных языков	СПб "Русско-Балтийский информационный центр "БЛИЦ", Cambridge University press, 2006	20
Л2.3	Воробьева Е. И., Макковеева Ю. А., Ушакова Н. Л., Щукина О. А.	Современные методы обучения иностранным языкам: учебное пособие	Архангельск: САФУ, 2019, <a href="https://e.lanbook.com/book/161873">https://e.lanbook.com/book/161873</a>	1
<b>6.1.3. Методические разработки</b>				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л3.1	О.А.Симонова, А.Ю.Ситникова, И.Е. Чмых	Формирование оценочной компетенции учителей английского языка: учебно-методическое пособие	СурГУ, 2017	100
Л3.2	Симонова О.А., Ситникова А.Ю.	Технологии раннего обучения английскому языку: учеб.-метод. пособие	СурГУ , 2017	100
Л3.3	Чмых И. Е.	Методика преподавания иностранных языков и перевода в вузе: методические рекомендации	Сургут: Издательский центр СурГУ, 2020, <a href="https://elib.surgu.ru/local/umr/778">https://elib.surgu.ru/local/umr/778</a>	1
Л3.4	Иванова Е. А., Симонова О. А., Чмых И. Е.	Актуальные проблемы преподавания иностранных языков: методические рекомендации по выполнению практических заданий	Сургут: Издательский центр СурГУ, 2020, <a href="https://elib.surgu.ru/local/umr/839">https://elib.surgu.ru/local/umr/839</a>	1
<b>6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"</b>				
Э1	Электронно-библиотечная система издательства «Лань». <a href="http://e.lanbook.com">http://e.lanbook.com</a>			
Э2	Web of Science Core Collection <a href="http://webofknowledge.com">http://webofknowledge.com</a> (WoS)			
Э3	Сайт Cambridge English Assessment <a href="http://www.cambridgeenglish.org/teachers">www.cambridgeenglish.org/teachers</a>			



Э4	«Scopus» <a href="http://www.scopus.com">http://www.scopus.com</a> – универсальная реферативная база данных
<b>6.3.1 Перечень программного обеспечения</b>	
6.3.1.1	Операционные системы Microsoft, пакет прикладных программ Microsoft Office
<b>6.3.2 Перечень информационных справочных систем</b>	
6.3.2.1	СПС «КонсультантПлюс» - <a href="http://www.consultant.ru/">www.consultant.ru/</a>
6.3.2.2	СПС «Гарант» - <a href="http://www.garant.ru/">www.garant.ru/</a>

#### **7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа (практических занятий), групповых и индивидуальных консультаций, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения. Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечения доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.
-----	--